

VW OSOBOWE i UŻYTKOWE



Karta ratownicza.

Karta ratownicza w pojeździe.

Gdy liczy się każda sekunda, karta ratownicza może uratować Ci życie.

W razie wypadku, każda minuta jest cenna zarówno dla poszkodowanych jak i dla ratowników. Aby zwiększyć szanse powodzenia akcji ratunkowej, wydrukuj kartę ratowniczą dla swojego modelu Volkswagena.

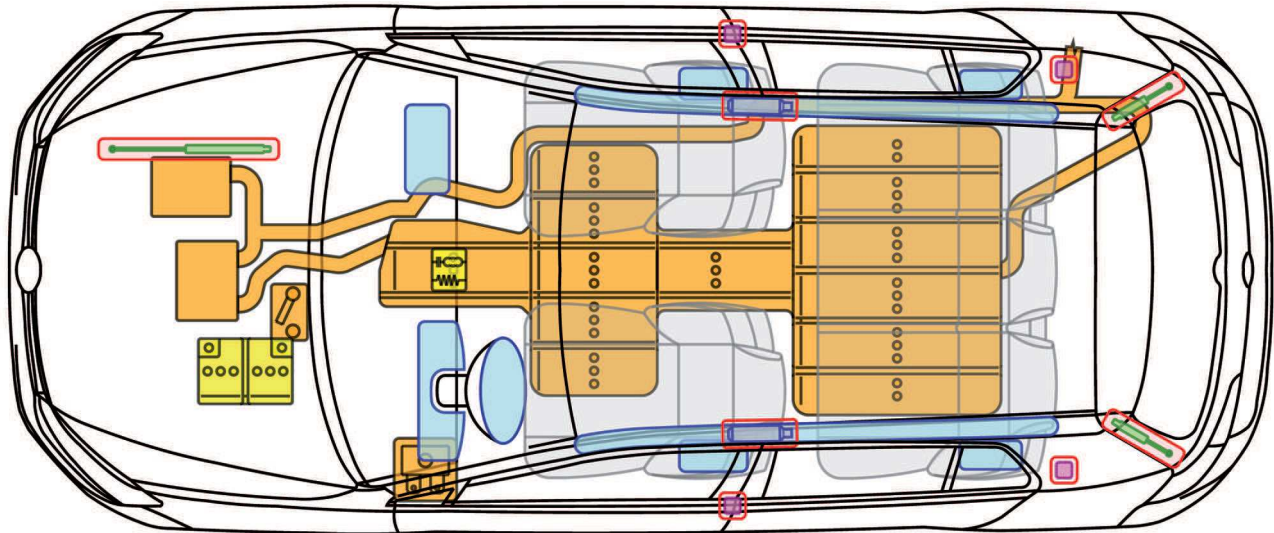
Znajdują się na niej najważniejsze informacje dotyczące Twojego samochodu:

- schemat pojazdu,
- umiejscowienie i sposób odłączenia akumulatora,
- rozmieszczenie poduszek bezpieczeństwa czy wzmocnień karoserii.

To bezcenna wiedza dla ekip ratunkowych, która pozwala na skrócenie akcji **nawet o 30%**. Dlatego warto wozić ze sobą wydrukowaną kartę ratowniczą w łatwo dostępnym miejscu w samochodzie (np. za osłoną przeciwsłoneczną).

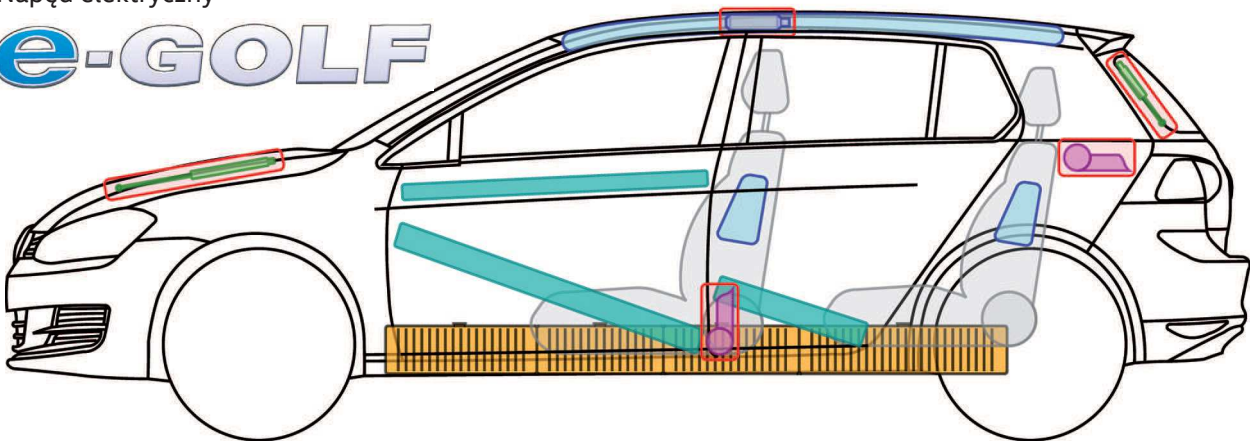


e-Golf 7 (od 2014)





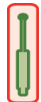




Napęd elektryczny

e-GOLF



Legenda

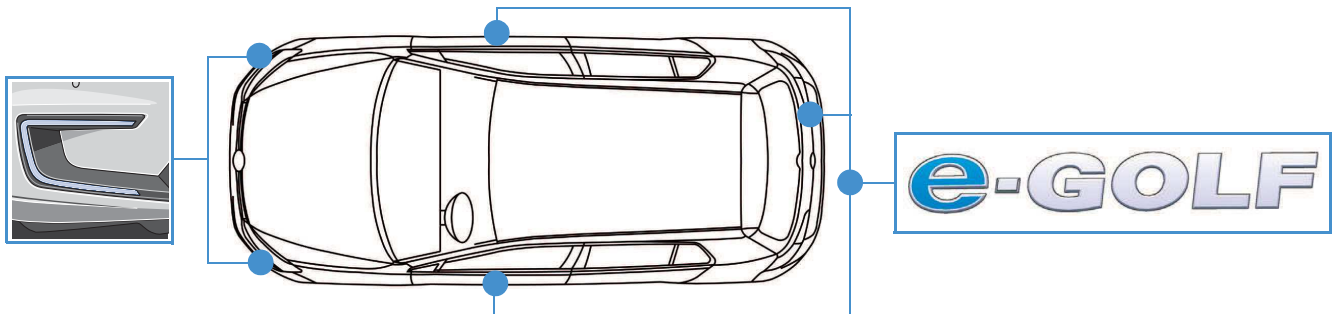
| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|--|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmacniacze nadwozia |  | Sterownik |  | Akumulator wysokowoltowy |
|  | Generator gazu |  | Bezpiecznik |  | Akumulator 12V |  | Podspóły/przewód wysokowoltowy |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa |  | Miejsce rozłączenia układu wysokowoltowego |



e-Golf 7 (od 2014)



Identyfikacja samochodu (napisy na drzwiach i pokrywie tylenj).

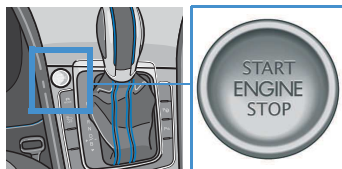


Zabezpieczenie samochodu przed stoczeniem

1. Ustawić dźwignię zakresów w położeniu "P".
2. U uruchomić hamulec postojowy.

Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego

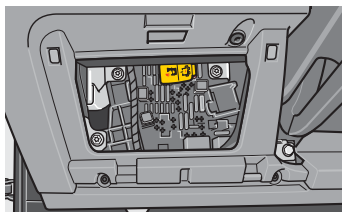
Zapłon i skrzynka bezpieczników dostępne wewnątrz samochodu



1. Obrócić kluczyk zapłonu w położenie „WYŁ” i wyjąć go.



Przez obrócenie kluczyka zapłonu w położenie „WYŁ” systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa zostają dezaktywowane po upływie czasu rozładowania sterownika poduszek powietrznych (ok. 4 s). ?
Przed upływem czasu rozładowanie istnieje niebezpieczeństwo zadziałania poduszki powietrznej z powodu uszkodzenia systemu poduszek powietrznych.



2. Usunąć osłonę skrzynki bezpieczników z lewej strony tablicy przyrządów. Wyciągnąć oznaczony bezpiecznik (żółta chorągiewka).



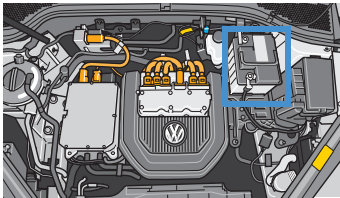
Po ok. 20 s od dezaktywacji nie występuje już napięcie w układzie wysokowoltowym. ?
Wówczas systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa są zdezaktywowane.



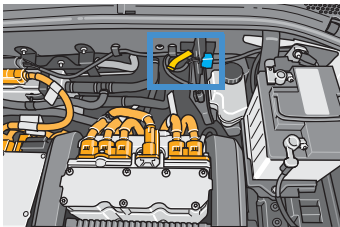


Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego

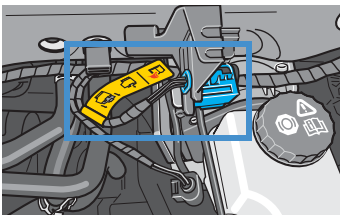
Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego (komora silnika dostępna)



1. Odłącz akumulator 12 V



2. Zlokalizować miejsce rozłączenia awaryjnego



3. Odłączyć wtyczkę rozłączenia awaryjnego
Sposób postępowania jest opisany na etykiecie!



Po ok. 20 s od dezaktywacji nie występuje już napięcie w układzie wysokowoltowym. Wówczas systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa są zdezaktywowane.



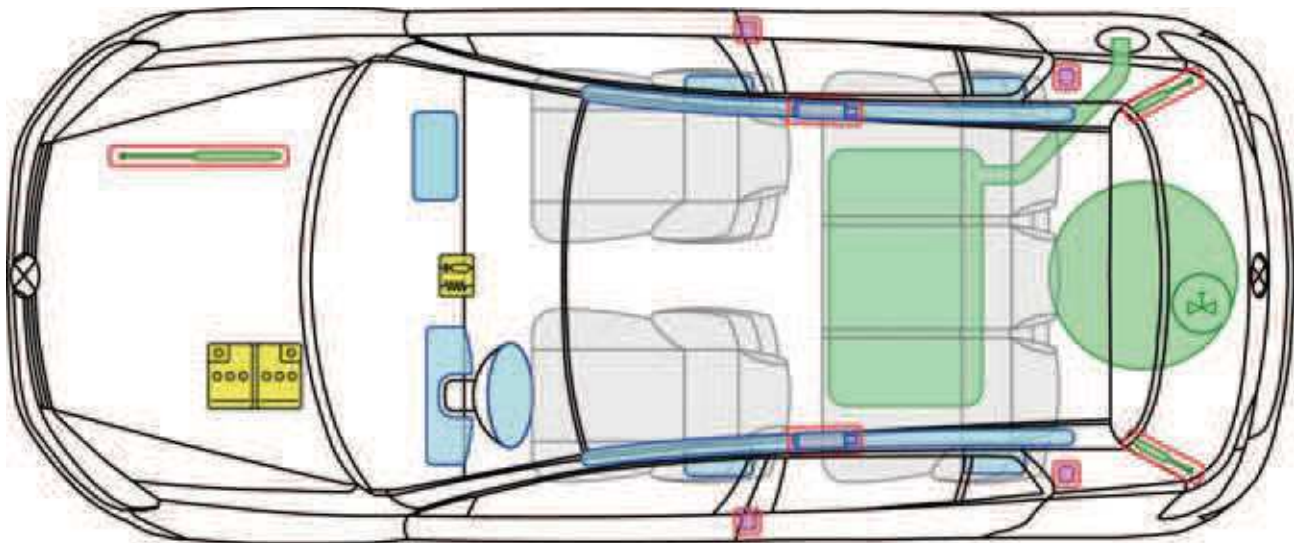
Samochód podłączony do stacji do ładowania

Odblokować samochód. Odłączyć przewód do ładowania od samochodu i w razie potrzeby, w przypadku groźnego wypadku dezaktywować układ wysokowoltowy samochodu (patrz „Dezaktywacja samochodu”)



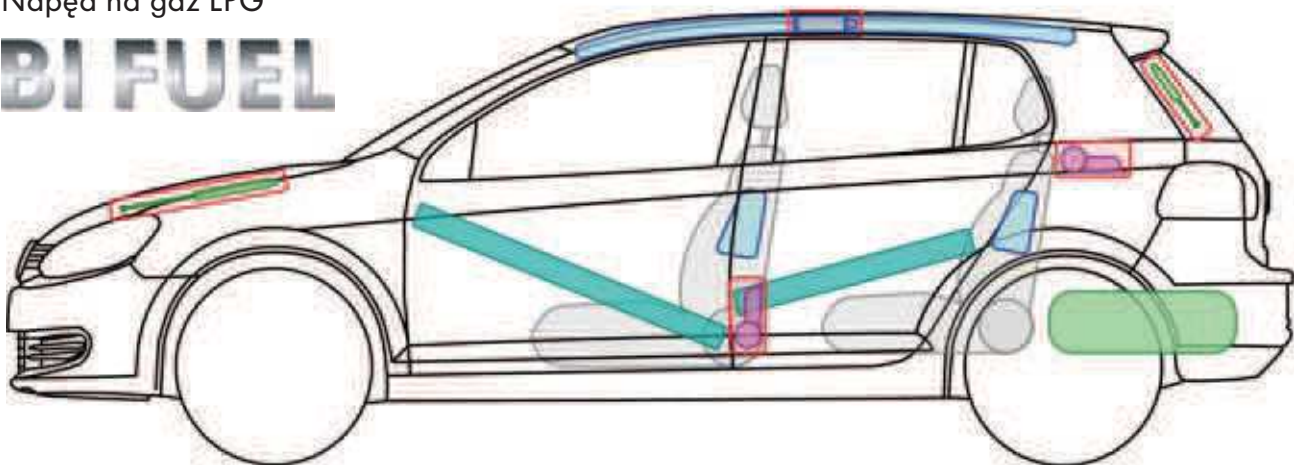
Golf 6

(5-drzwiowy BiFuel, od 2009)













Napęd na gaz LPG

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Golf 6

(5-drzwiowy BiFuel, od 2009)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz LPG

W przypadku instalacji na gaz LPG modelu Golf 6 BiFuel nie ma możliwości mechanicznego, ręcznego odcięcia zbiornika gazu!



Zbiornik gazu LPG
we wnęce na koło zapasowe

1. Lokalizacja zbiornika na gaz LPG

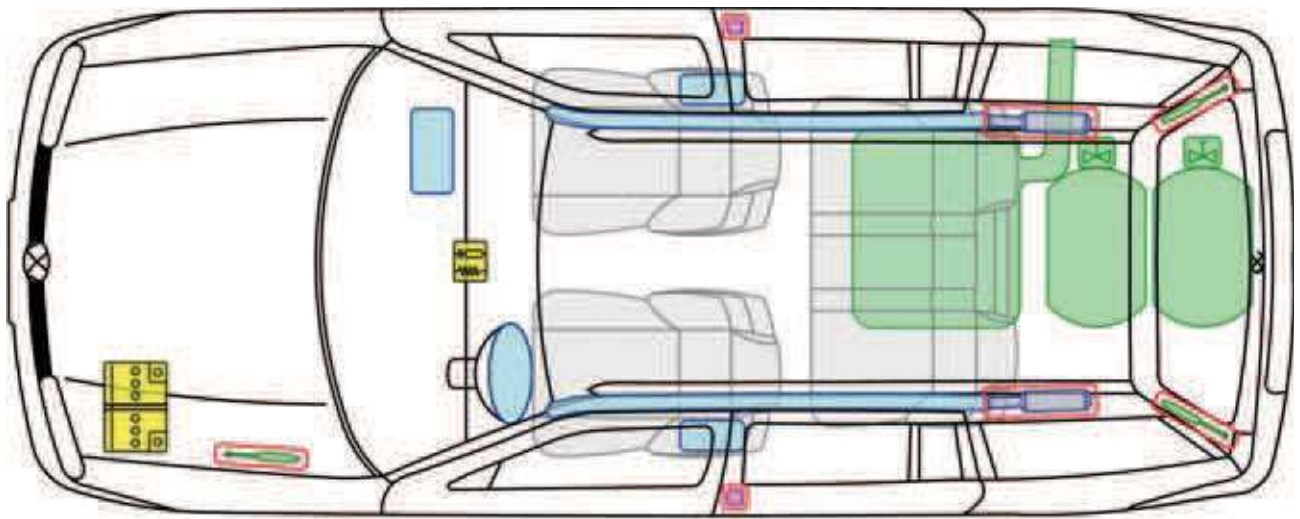
- Jest on zamontowany pod podłogą bagażnika we wnęce na koło zapasowe.
- Zbiornik gazu posiada tylko elektromagnetyczny zawór odcinający, który w stanie bezprądowym jest zamknięty.





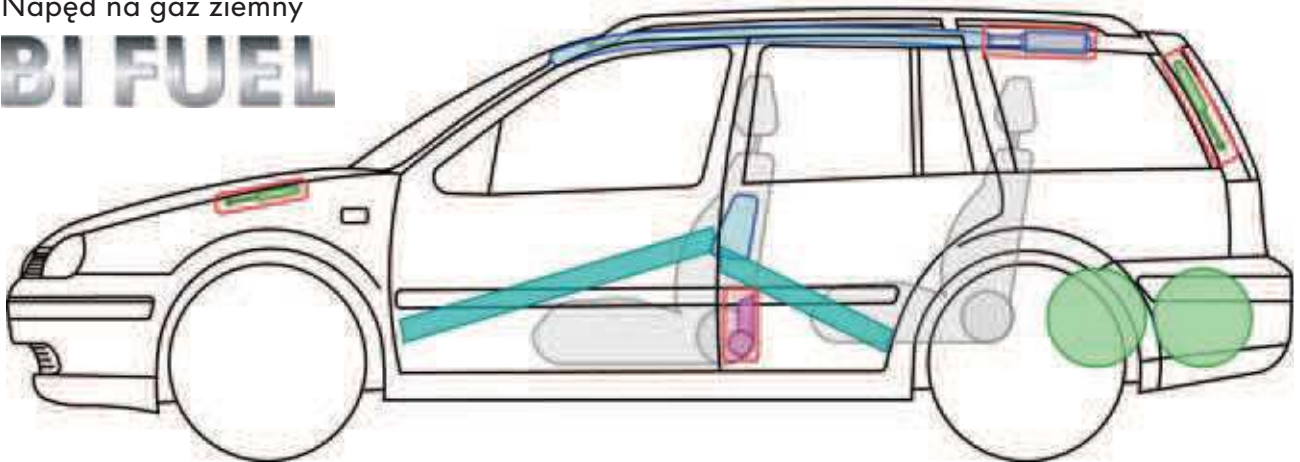
Golf 4

(Variant BiFuel, od 2003)




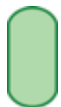








Napęd na gaz ziemny

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Golf 4

(Variant BiFuel, od 2003)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz ziemny

Ręczne odcinanie zbiorników gazu

(w przypadku zapachu gazu lub wydostawania się gazu ziemnego)

1. Dostęp do zbiorników gazu ziemnego

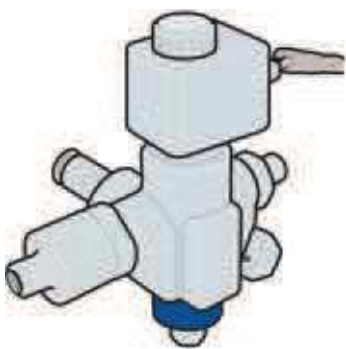
- Są one zamontowane pod podłogą w bagażniku.
- W celu podniesienia podłogi bagażnika poluzować obie śruby blokujące na tylnej krawędzi podłogi bagażnika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Zbiorniki gazu pod podłogą bagażnika

2. Lokalizacja zaworów odcinających

- Każdy zbiornik gazu posiada swój własny zawór główny z ręcznym zaworem odcinającym.
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.



Ręczny zawór odcinający na zaworze głównym zbiornika

3. Ręczne odcinanie zbiornika gazu

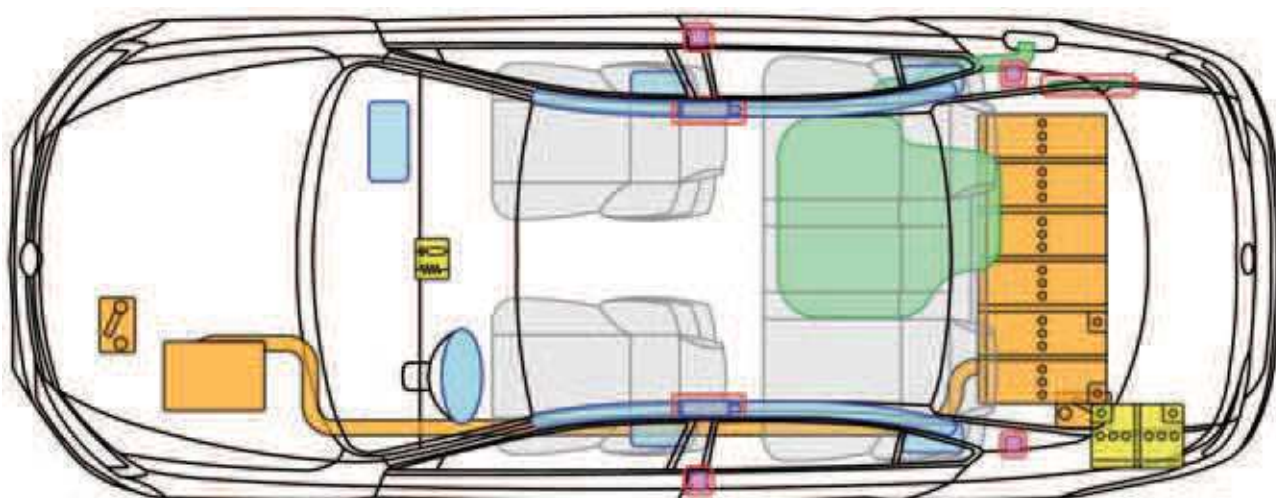
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.
- Za pomocą klucza płaskiego lub oczkowego o rozmiarze 5 można zakręcić ręczny zawór odcinający obracając go za czworokąt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.

i W momencie wprowadzenia na rynek samochodów zasilanych gazem nazwa „BiFuel” była stosowana również dla samochodów zasilanych gazem ziemnym. Od 2009 nazwa „EcoFuel” jest stosowana dla samochodów zasilanych gazem ziemnym a nazwa „BiFuel” jest używana dla samochodów zasilanych gazem LPG.



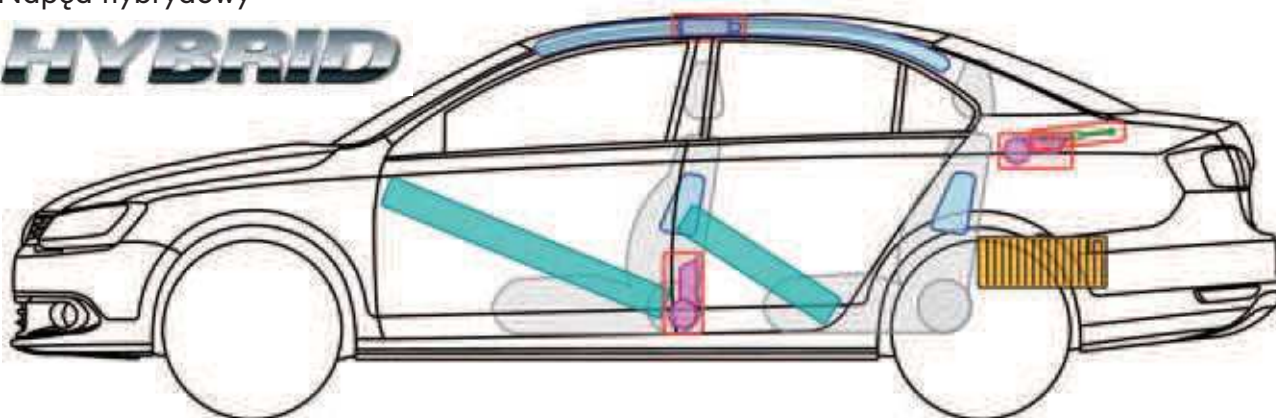
Jetta

(Hybrid, od 2012)














Napęd hybrydowy

HYBRID



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|--|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Akumulator wysokowoltowy |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Przewód/ podzespoły wysokowoltowe |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa |  | Miejsce rozłączenia układu wysokowoltowego |



Jetta

(Hybrid, od 2012)



Identyfikacja samochodu



HYBRID



Listwa ozdobna podręcznego schowka

Zabezpieczenie samochodu przed stoczeniem

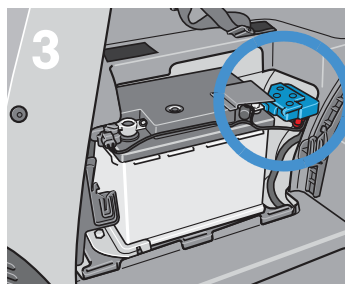
Dezaktywacja samochodu

Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego
(zapłon i akumulator 12 V są dostępne)



1. Obrócić kluczyk zapłonu w położenie „WYŁ” lub

2. Wcisnąć przycisk START/STOP w 2. położenie lub



3. Zlokalizować akumulator 12 V w bagażniku po lewej stronie i odłączyć go. Odłączyć przy tym oba przewody dodatnie (czerwone) za pomocą odpowiednich narzędzi!



Jeśli oba przewody dodatnie nie zostaną odłączone, układ wysokowoltowy może nie wyłączyć się!

Dlatego należy zawsze odłączać oba przewody dodatnie!



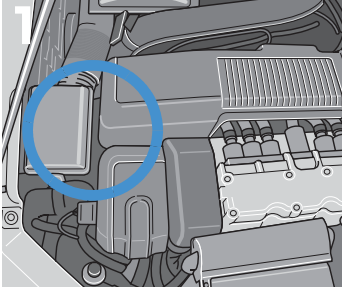
Jetta

(Hybrid, od 2012)

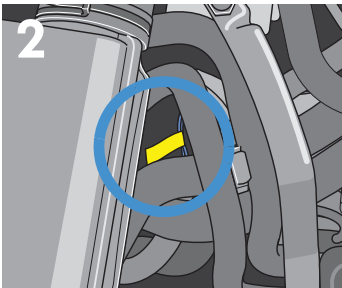


Dezaktywacja samochodu

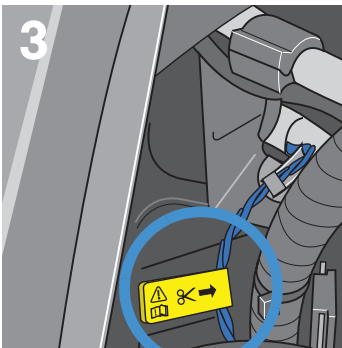
Dezaktywacja układu wysokowoltowego (zapłon i akumulator 12 V NIE są dostępne)



1. W celu uzyskania dostępu do oznaczonego na żółto miejsca cięcia w komorze silnika należy usunąć osłonę ozdobną silnika.



2. Zlokalizować miejsce cięcia oznaczone na żółto
 - Przewód 12 V, który należy przeciąć znajduje się na wysokości filtra powietrza między chłodnicą a blokiem silnika



3. Przeciąć przewód w oznaczonym na żółto miejscu cięcia za pomocą odpowiedniego narzędzia.



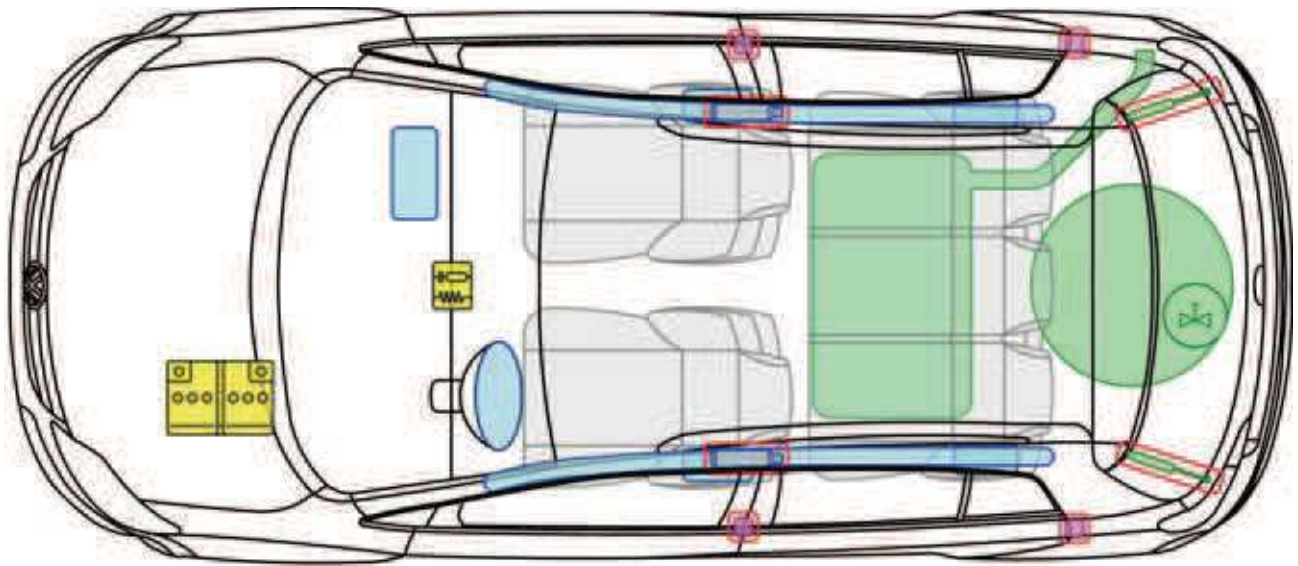
Po ok. 20 s od dezaktywacji nie występuje już napięcie w układzie wysokowoltowym. Wówczas systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa są zdezaktywowane.

J



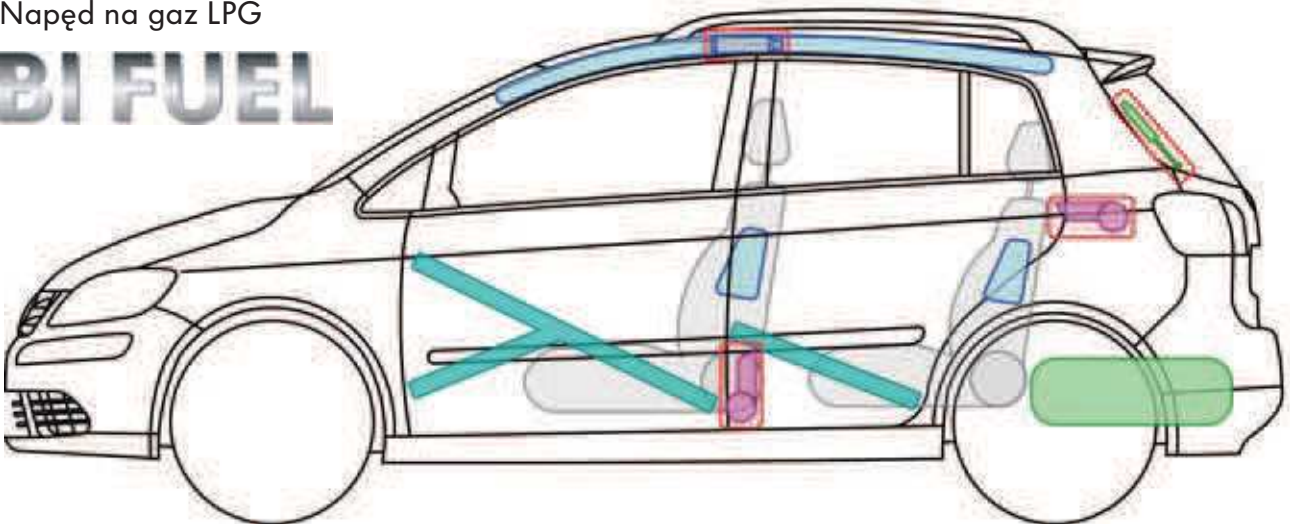
Golf 6 Plus

(BiFuel, od 2009)













Napęd na gaz LPG

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |

G

Golf 6 Plus (BiFuel, od 2009)



Golf 6 Plus

(BiFuel, od 2009)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz LPG

W przypadku instalacji na gaz LPG modelu Golf 6 Plus BiFuel nie ma możliwości mechanicznego, ręcznego odcięcia zbiornika gazu!



Zbiornik gazu LPG
we wnęce na koło zapasowe

1. Lokalizacja zbiornika na gaz LPG

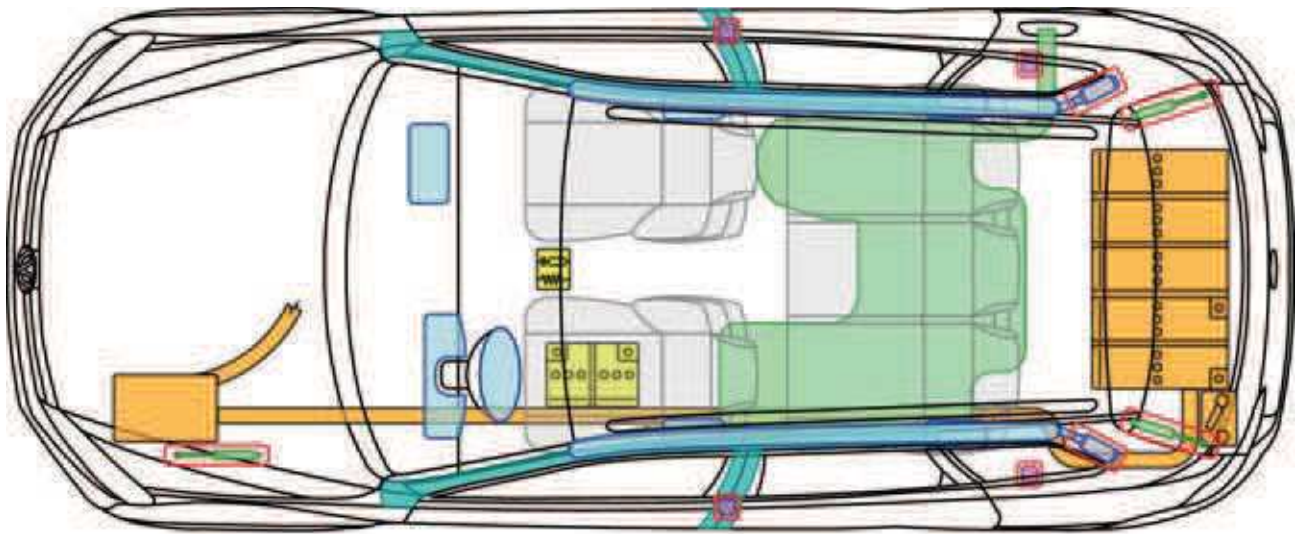
- Jest on zamontowany pod podłogą bagażnika we wnęce na koło zapasowe.
- Zbiornik gazu posiada tylko elektromagnetyczny zawór odcinający, który w stanie bezprądowym jest zamknięty.





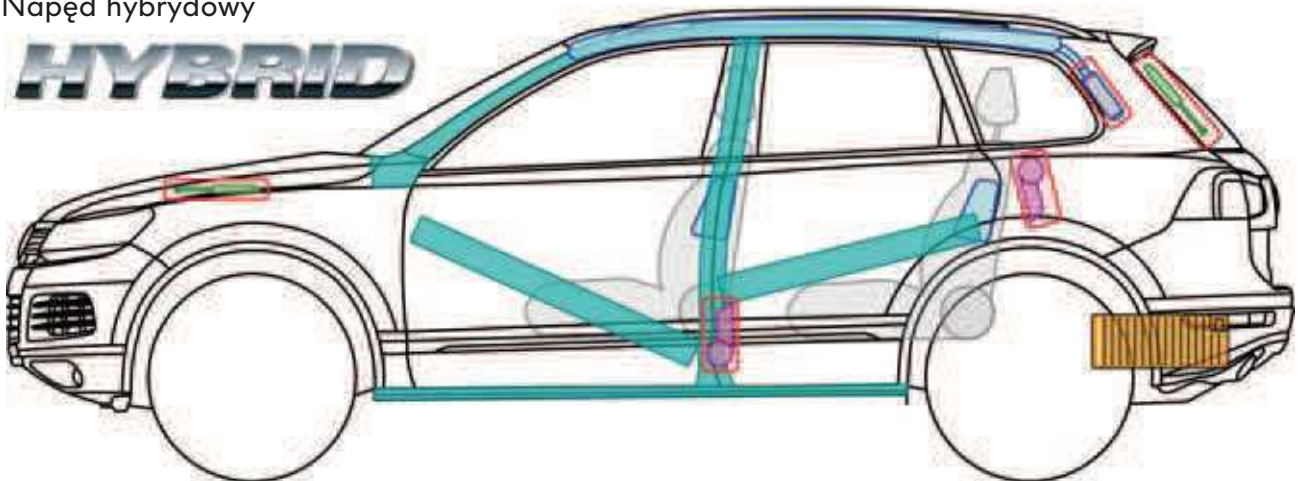
Touareg

(Hybrid, od 2010)








Napęd hybrydowy

HYBRID



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|--|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Akumulator wysokowoltowy |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Przewód/ podzespoły wysokowoltowe |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa |  | Miejsce rozłączenia układu wysokowoltowego |

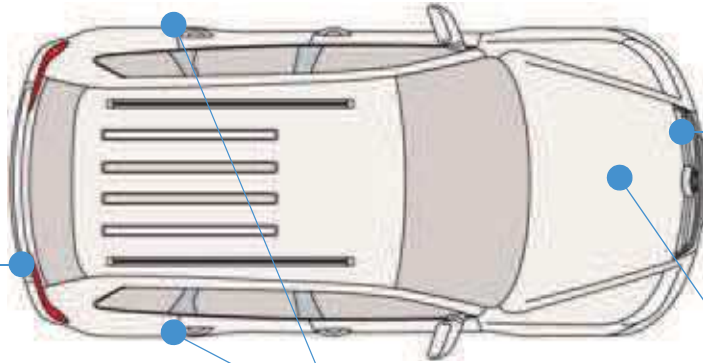


Touareg

(Hybrid, od 2010)



Identyfikacja samochodu



Z przodu na osłonie chłodnicy



Na pokrywie tylnej



Po bokach na listwach chromowanych



Na osłonie ozdobnej silnika

Zabezpieczenie samochodu przed stoczeniem



1. Ustawić dźwignię zakresów w położeniu „P”



2. Uruchomić elektryczny hamulec postojowy

- Pociągnąć przełącznik w górę

T

Touareg (Hybrid, od 2010)



Dezaktywacja samochodu

Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego (zapłon i akumulator 12 V są dostępne)



1. Aby wyłączyć pracujący silnik należy obrócić kluczyk zapłonu z położenia neutralnego w lewo lub w prawo. W miarę możliwości wyjąć kluczyk zapłonu.

lub



2. Wcisnąć przycisk START/STOP w drugie położenie



3. Zlokalizować dostęp do połączenia z masą akumulatora 12 V
Jeśli to możliwe, przesunąć siedzenie kierowcy do tyłu.



4. Poluzować wyciętą część dywanika



5. Rozłączyć połączenie z masą w miejscu połączenia śrubowego

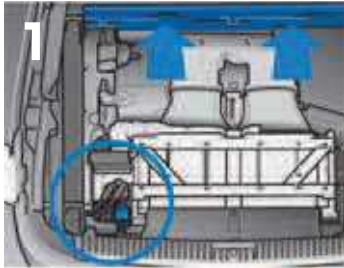


Po ok. 20 s od wyłączenia zapłonu nie występuje już napięcie w układzie wysokowoltowym. Systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa są zdezaktywowane.

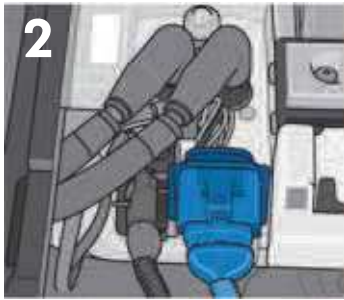


Dezaktywacja samochodu

Dezaktywacja układu wysokowoltowego (zapłon i akumulator 12 V NIE są dostępne)

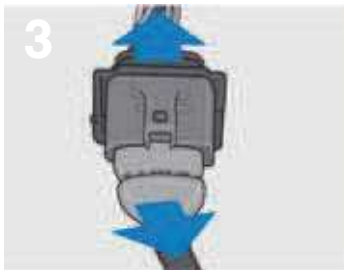


1. Podnieść podłogę bagażnika



2. Zlokalizować miejsce rozłączenia

- 12 V złącze wtykowe, które należy rozłączyć znajduje się w skrzynce elektrycznej z lewej strony akumulatora wysokowoltowego obok przewodu wysokowoltowego



3. Rozłączyć złącze wtykowe



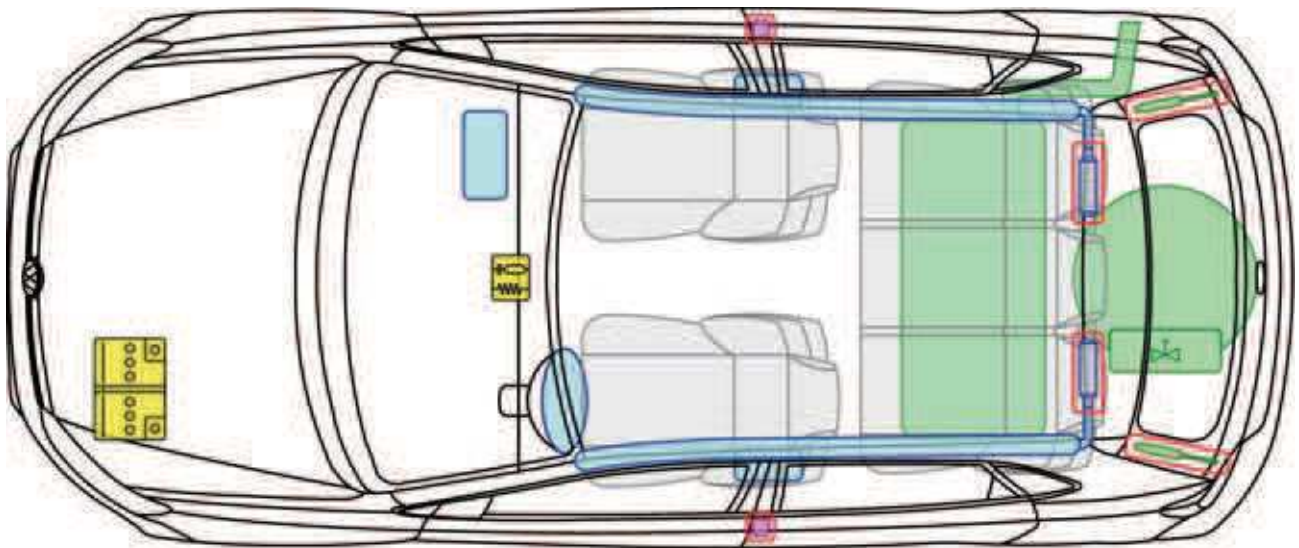
Po ok. 20 s od rozłączenie złącza wtykowego nie występuje już napięcie w układzie wysokowoltowym. Systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa są nadal zasilane przez akumulator 12 V.

W razie wypadku z zadziałaniem poduszek powietrznych lub napinaczy pasów bezpieczeństwa układ wysokowoltowy zostanie automatycznie zdezaktywowany.



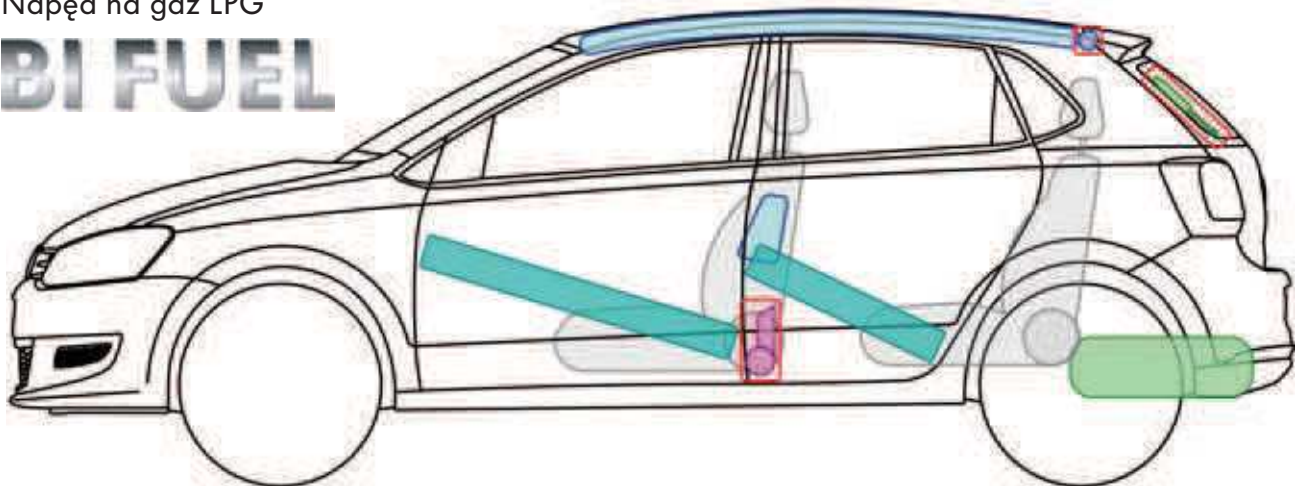
Polo A05

(5-drzwiowy BiFuel, od 2009)













Napęd na gaz LPG

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Polo A05

(5-drzwiowy BiFuel, od 2009)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz LPG

W przypadku instalacji na gaz LPG modelu Polo A05 BiFuel nie ma możliwości mechanicznego, ręcznego odcięcia zbiornika gazu!



Zbiornik gazu LPG we wnęce na koło zapasowe (przykład Golf)

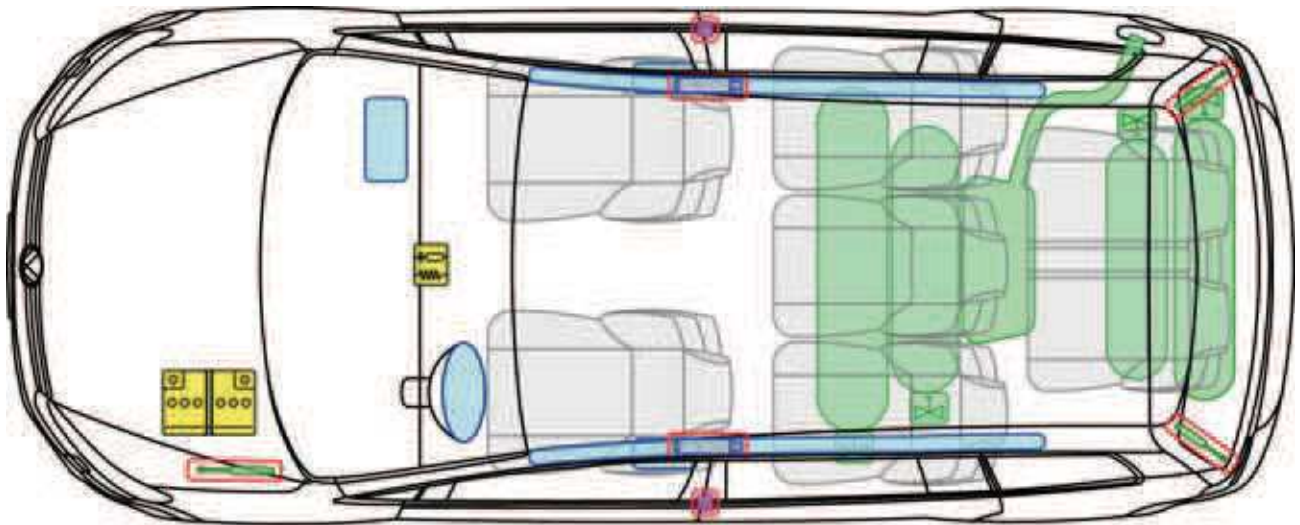
1. Lokalizacja zbiornika na gaz LPG

- Jest on zamontowany pod podłogą bagażnika we wnęce na koło zapasowe.
- Zbiornik gazu posiada tylko elektromagnetyczny zawór odcinający, który w stanie bezprądowym jest zamknięty.



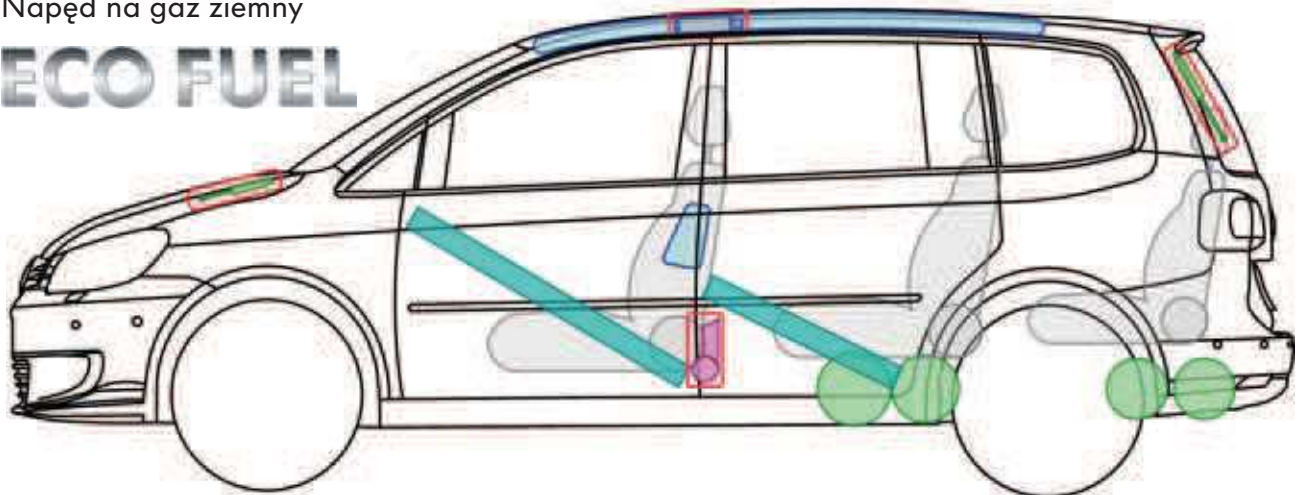
Touran

(7-miejscowy EcoFuel, od 2010)




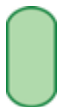








Napęd na gaz ziemny

ECO FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Touran

(7-miejscowy EcoFuel, od 2010)



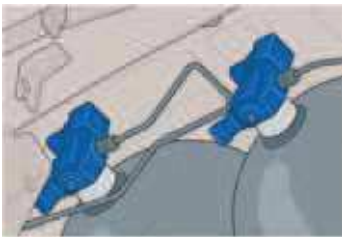
Wskazówki dotyczące instalacji na gaz ziemny

Ręczne odcinanie zbiorników gazu

(w przypadku zapachu gazu lub wydostawania się gazu ziemnego)

1. Dostęp do zbiorników gazu ziemnego

- Zbiorniki gazu dostępne są od spodu samochodu.
- Zbiorniki gazu są przykryte osłoną z tworzywa sztucznego. Aby dostać się do zbiorników gazu ziemnego, należy usunąć tę osłonę za pomocą odpowiednich narzędzi, nie uszkodzając podzespołów instalacji gazowej, które znajdują się pod spodem.



Elektromagnetyczne zawory odcinające na zbiornikach gazu

2. Lokalizacja zaworów odcinających

- Każdy zbiornik gazu posiada swój własny zawór główny z ręcznym zaworem odcinającym.
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.



Ręczny zawór odcinający z boku na zaworze głównym zbiornika (do 2008)



Ręczny zawór odcinający u podstawy zaworu głównego zbiornika

3. Ręczne odcinanie zbiornika gazu

- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.
- Za pomocą klucza płaskiego lub oczkowego o rozmiarze 5 można zakręcić ręczny zawór odcinający obracając go za czworokąt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.

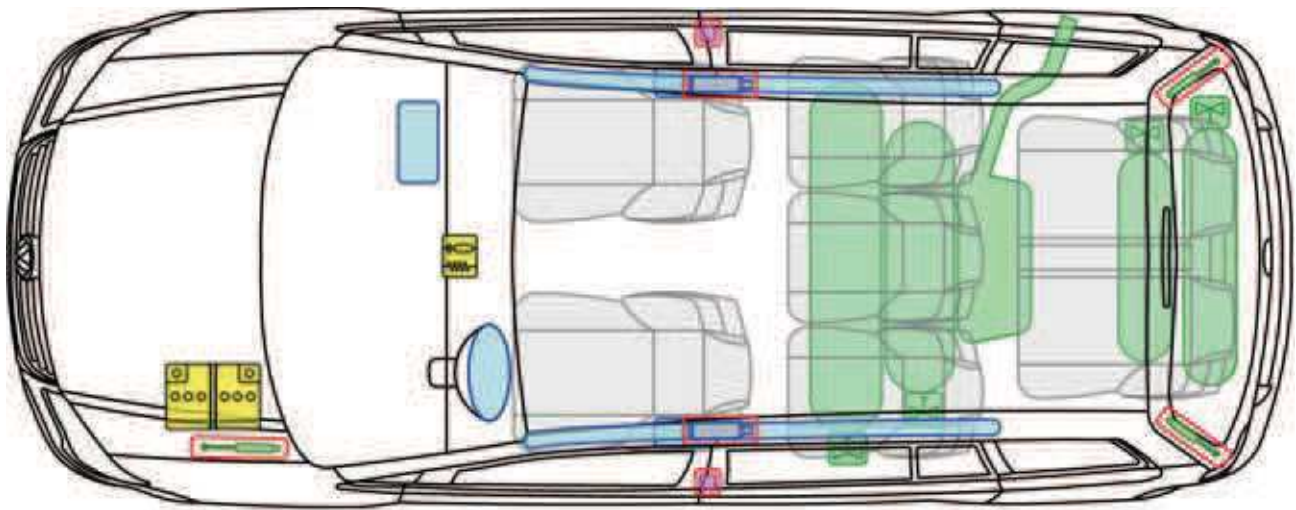
T

Touran (7-miejscowy EcoFuel, od 2010)



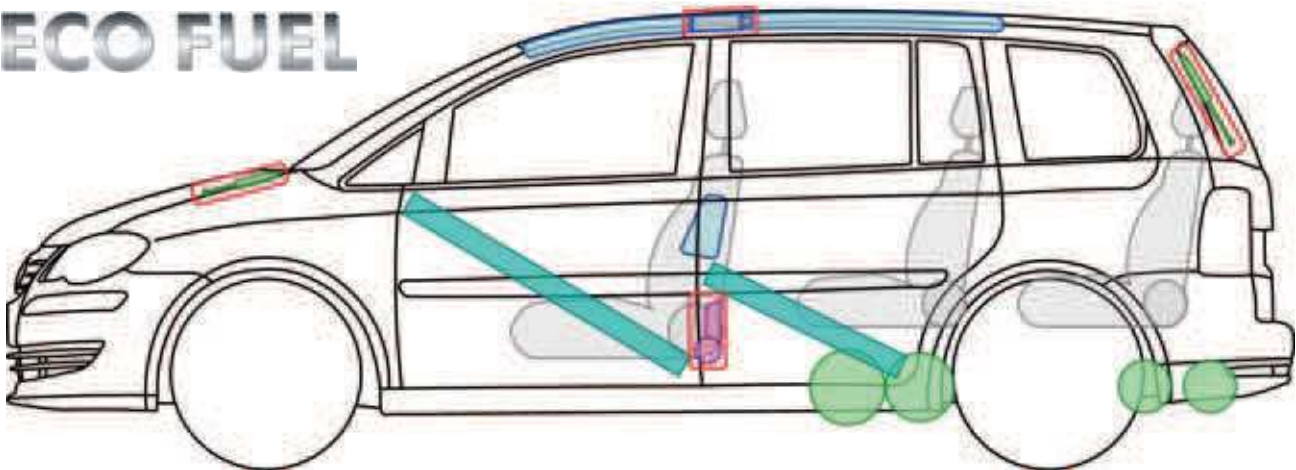
Touran

(EcoFuel, od 2006)






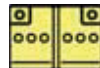






Napęd na gaz ziemny

ECO FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



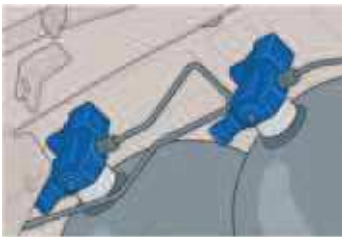
Wskazówki dotyczące instalacji na gaz ziemny

Ręczne odcinanie zbiorników gazu

(w przypadku zapachu gazu lub wydostawania się gazu ziemnego)

1. Dostęp do zbiorników gazu ziemnego

- Zbiorniki gazu dostępne są od spodu samochodu.
- Zbiorniki gazu są przykryte osłoną z tworzywa sztucznego. Aby dostać się do zbiorników gazu ziemnego, należy usunąć tę osłonę za pomocą odpowiednich narzędzi, nie uszkadzając podzespołów instalacji gazowej, które znajdują się pod spodem.



Elektromagnetyczne zawory odcinające na zbiornikach gazu

2. Lokalizacja zaworów odcinających

- Każdy zbiornik gazu posiada swój własny zawór główny z ręcznym zaworem odcinającym.
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.



Ręczny zawór odcinający z boku na zaworze głównym zbiornika (do 2008)



Ręczny zawór odcinający u podstawy zaworu głównego zbiornika

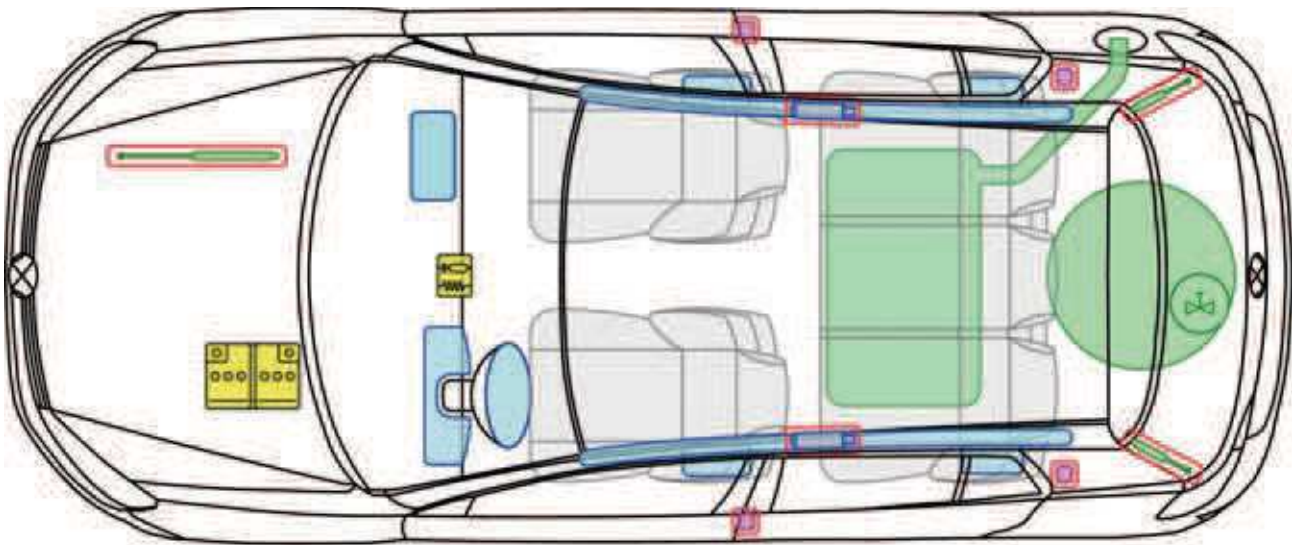
3. Ręczne odcinanie zbiornika gazu

- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.
- Za pomocą klucza płaskiego lub oczkowego o rozmiarze 5 można zakręcić ręczny zawór odcinający obracając go za czworokąt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.



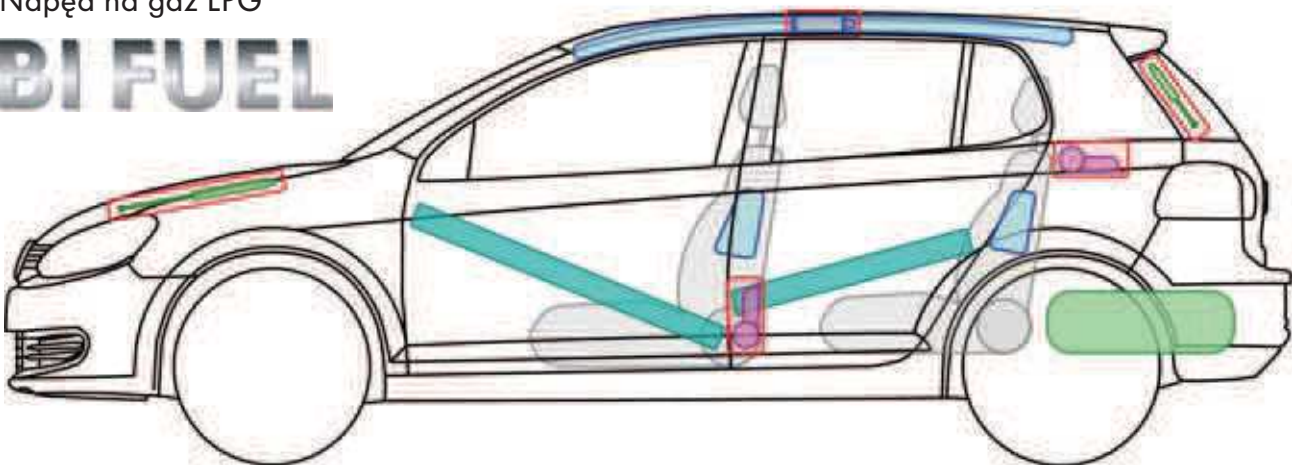
Golf 6

(5-drzwiowy BiFuel, od 2009)













Napęd na gaz LPG

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Golf 6

(5-drzwiowy BiFuel, od 2009)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz LPG

W przypadku instalacji na gaz LPG modelu Golf 6 BiFuel nie ma możliwości mechanicznego, ręcznego odcięcia zbiornika gazu!



Zbiornik gazu LPG
we wnęce na koło zapasowe

1. Lokalizacja zbiornika na gaz LPG

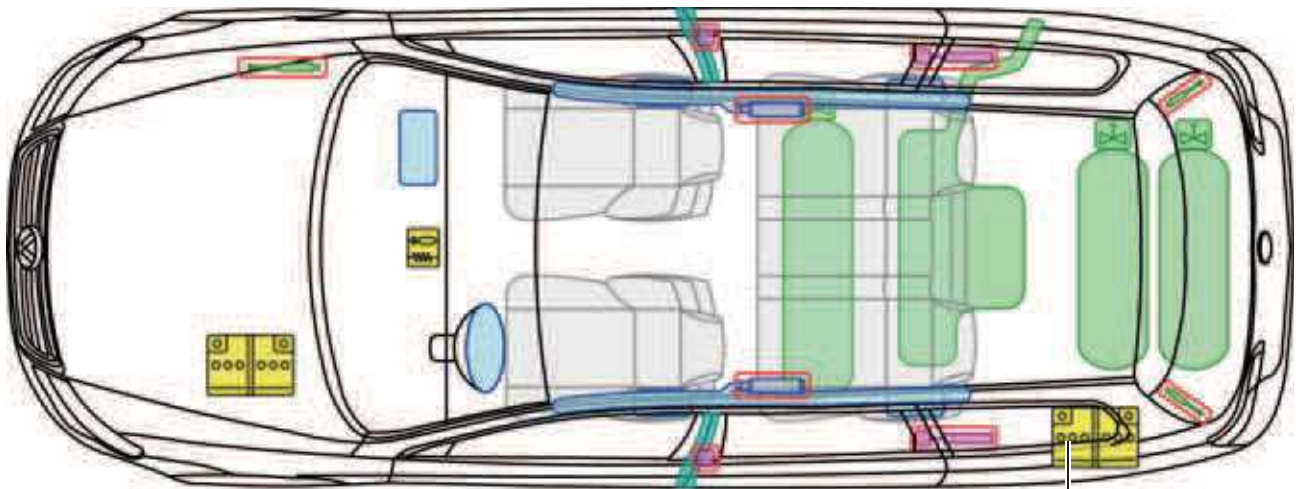
- Jest on zamontowany pod podłogą bagażnika we wnęce na koło zapasowe.
- Zbiornik gazu posiada tylko elektromagnetyczny zawór odcinający, który w stanie bezprądowym jest zamknięty.





Passat B6

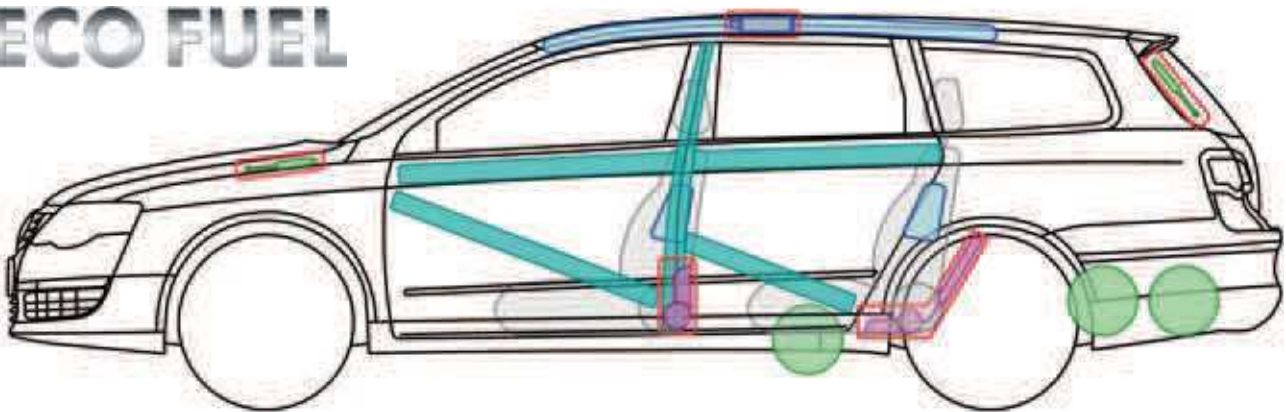
(Variant EcoFuel, od 2009)












jako 2. akumulator tylko Passat R36;
w pozostałych przypadkach w zależności od wyposażenia akumulator dodatkowy

Napęd na gaz ziemny

ECO FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|------------------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa |  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |



Passat B6

(Variant EcoFuel, od 2009)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz ziemny

Ręczne odcinanie zbiorników gazu

(w przypadku zapachu gazu lub wydostawania się gazu ziemnego)

1. Dostęp do zbiorników gazu ziemnego

- Zbiorniki gazu dostępne są od spodu samochodu.
- Zbiorniki gazu są przykryte osłoną z tworzywa sztucznego. Aby dostać się do zbiorników gazu ziemnego, należy usunąć tę osłonę za pomocą odpowiednich narzędzi, nie uszkodzając podzespołów instalacji gazowej, które znajdują się pod spodem.



Elektromagnetyczne zawory odcinające na zbiornikach gazu

2. Lokalizacja zaworów odcinających

- Każdy zbiornik gazu posiada swój własny zawór główny z ręcznym zaworem odcinającym.
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.



Ręczny zawór odcinający na zaworze głównym zbiornika

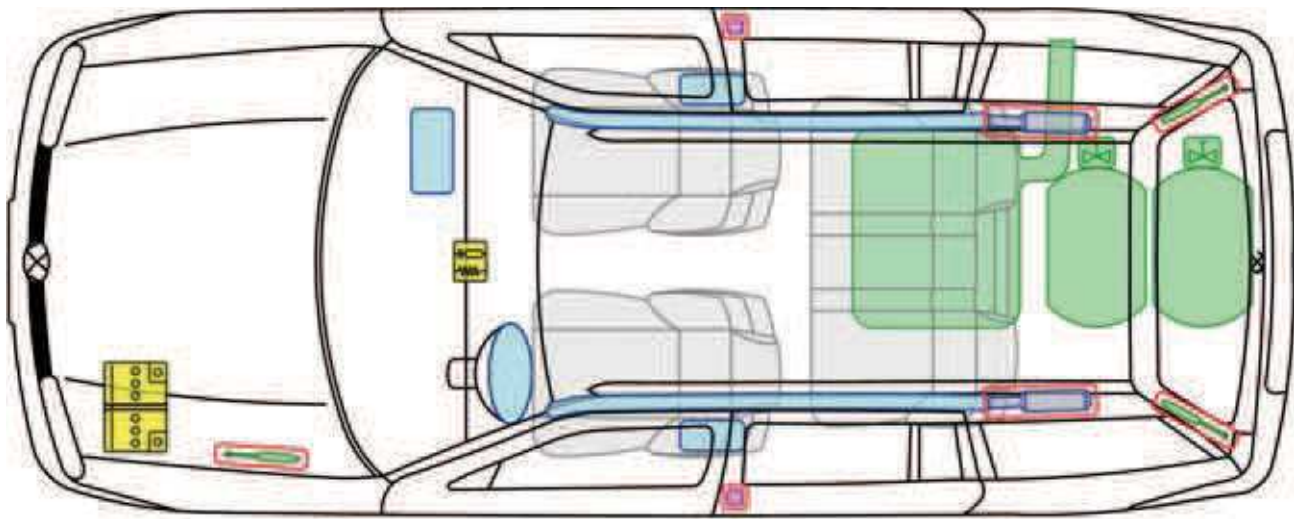
3. Ręczne odcinanie zbiornika gazu

- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.
- Za pomocą klucza płaskiego lub oczkowego o rozmiarze 5 można zakręcić ręczny zawór odcinający obracając go za czworokąt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.



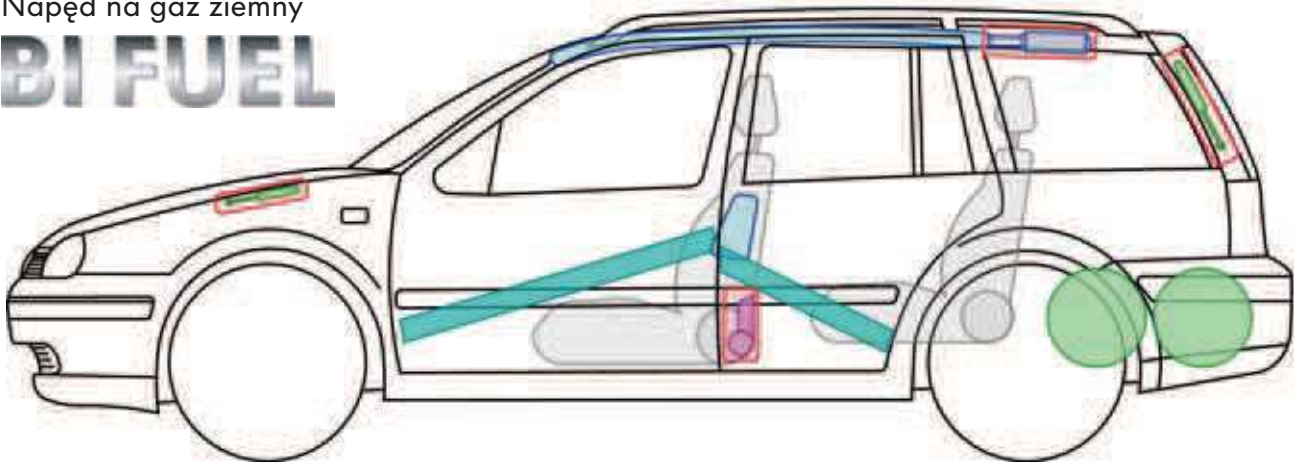
Golf 4

(Variant BiFuel, od 2003)




Napęd na gaz ziemny

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Golf 4

(Variant BiFuel, od 2003)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz ziemny

Ręczne odcinanie zbiorników gazu

(w przypadku zapachu gazu lub wydostawania się gazu ziemnego)

1. Dostęp do zbiorników gazu ziemnego

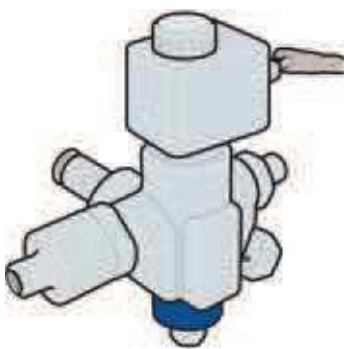
- Są one zamontowane pod podłogą w bagażniku.
- W celu podniesienia podłogi bagażnika poluzować obie śruby blokujące na tylnej krawędzi podłogi bagażnika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Zbiorniki gazu pod podłogą bagażnika

2. Lokalizacja zaworów odcinających

- Każdy zbiornik gazu posiada swój własny zawór główny z ręcznym zaworem odcinającym.
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.



Ręczny zawór odcinający na zaworze głównym zbiornika

3. Ręczne odcinanie zbiornika gazu

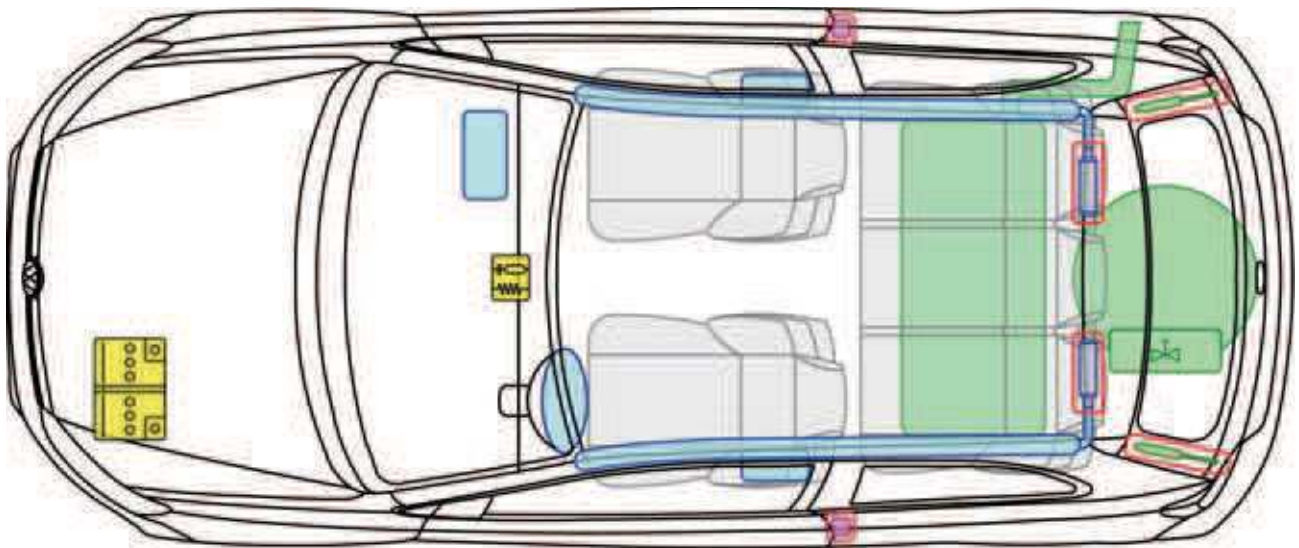
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.
- Za pomocą klucza płaskiego lub oczkowego o rozmiarze 5 można zakręcić ręczny zawór odcinający obracając go za czworokąt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.

i W momencie wprowadzenia na rynek samochodów zasilanych gazem nazwa „BiFuel” była stosowana również dla samochodów zasilanych gazem ziemnym. Od 2009 nazwa „EcoFuel” jest stosowana dla samochodów zasilanych gazem ziemnym a nazwa „BiFuel” jest używana dla samochodów zasilanych gazem LPG.



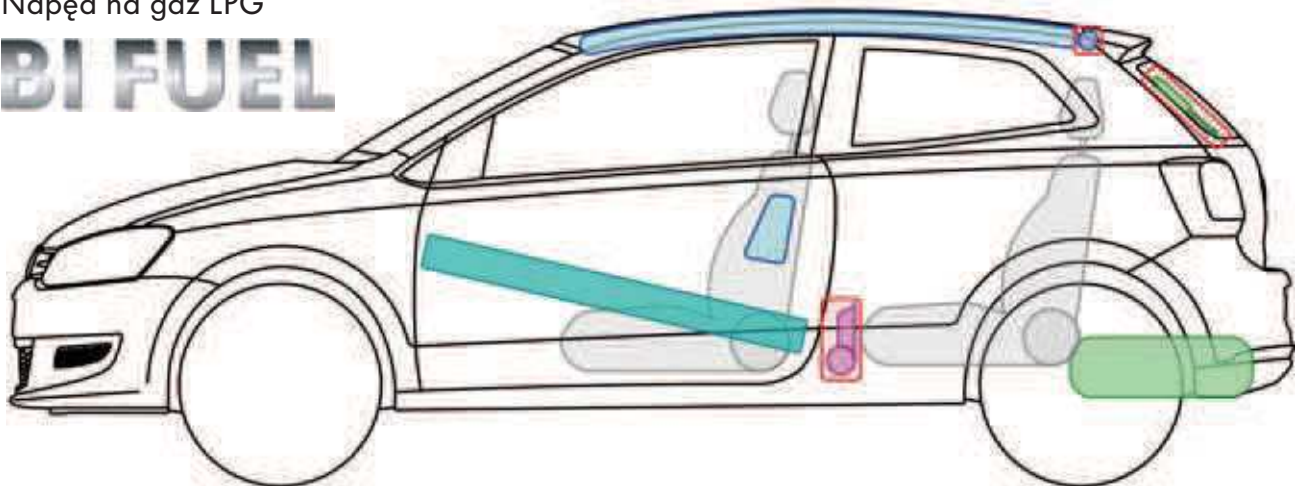
Polo A05

(3-drzwiowy BiFuel, od 2009)













Napęd na gaz LPG

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Polo A05

(3-drzwiowy BiFuel, od 2009)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz LPG

W przypadku instalacji na gaz LPG modelu Polo A05 BiFuel nie ma możliwości mechanicznego, ręcznego odcięcia zbiornika gazu!



Zbiornik gazu LPG we wnęce na koło zapasowe (przykład Golf)

1. Lokalizacja zbiornika na gaz LPG

- Jest on zamontowany pod podłogą bagażnika we wnęce na koło zapasowe.
- Zbiornik gazu posiada tylko elektromagnetyczny zawór odcinający, który w stanie bezprądowym jest zamknięty.

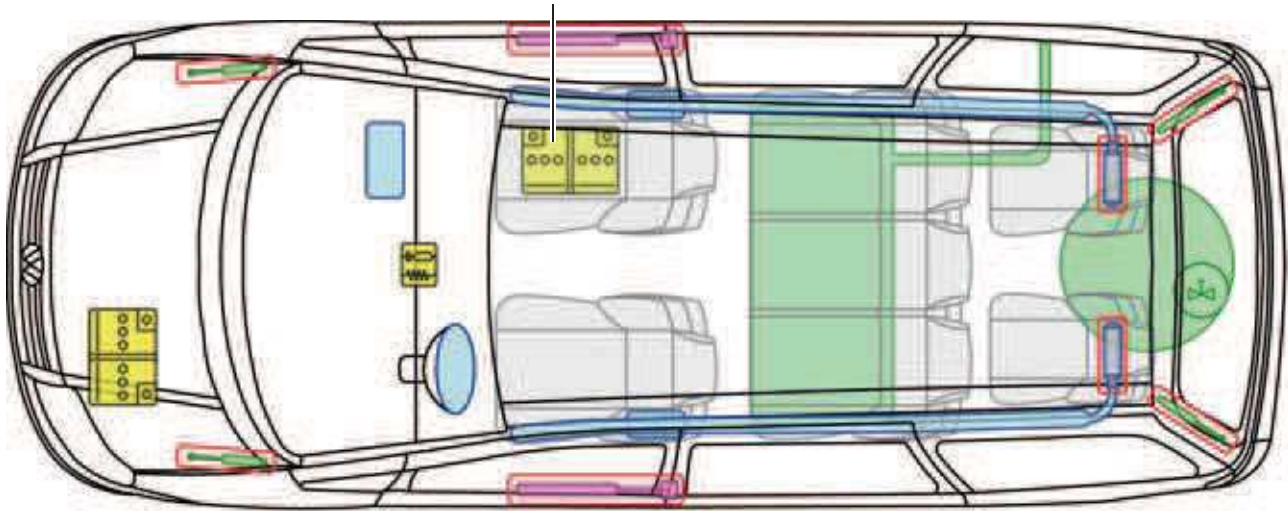


Sharan

(BiFuel, od 2006)

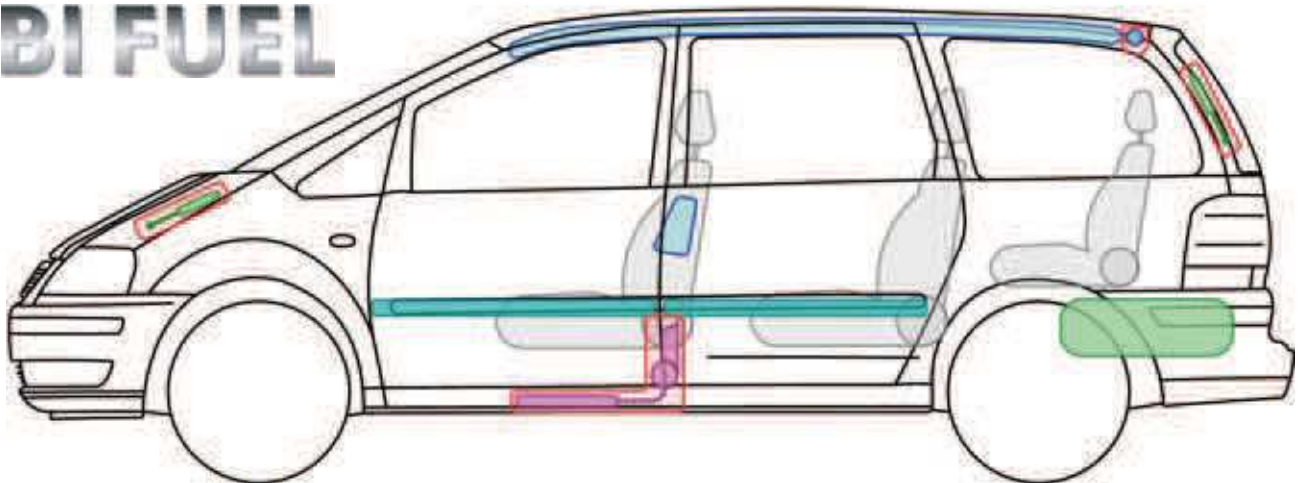


w zależności od wyposażenia dodatkowo akumulator pod siedzeniem przedniego pasażera













Napęd na gaz LPG

BI FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |

S

Sharan (BiFuel, od 2006)



Sharan
(BiFuel, od 2006)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz LPG

W przypadku instalacji na gaz LPG modelu Sharan 2006 BiFuel nie ma możliwości mechanicznego, ręcznego odcięcia zbiornika gazu!



Zbiornik gazu LPG we wnęce na koło zapasowe (przykład Golf)

1. Lokalizacja zbiornika na gaz LPG

- Jest on zamontowany pod podłogą bagażnika we wnęce na koło zapasowe.
- Zbiornik gazu posiada tylko elektromagnetyczny zawór odcinający, który w stanie bezprądowym jest zamknięty.

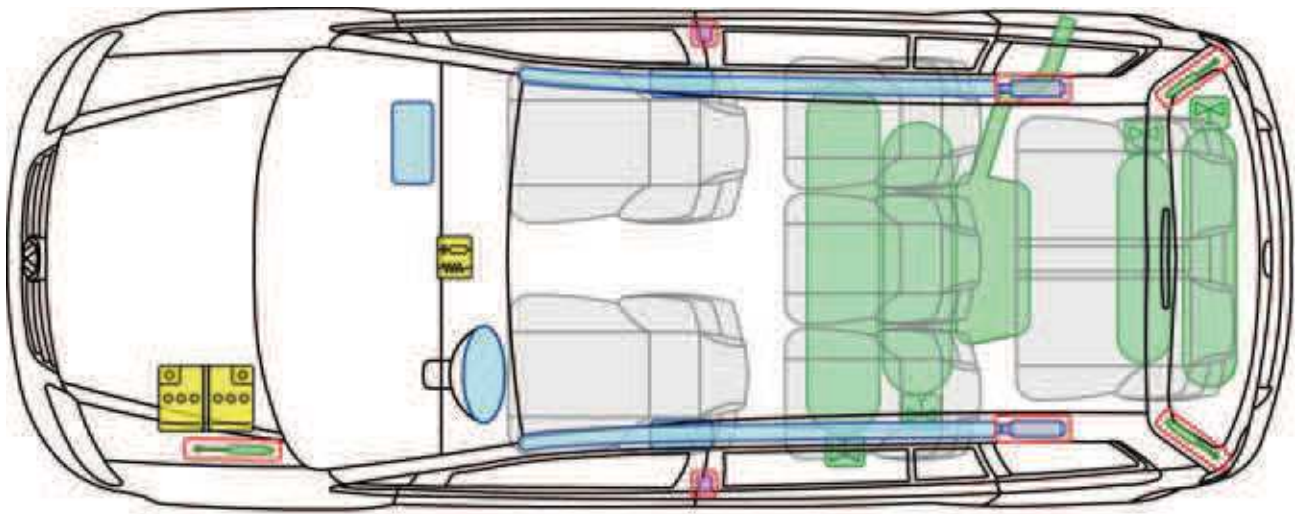
S

Sharan (BiFuel, od 2006)



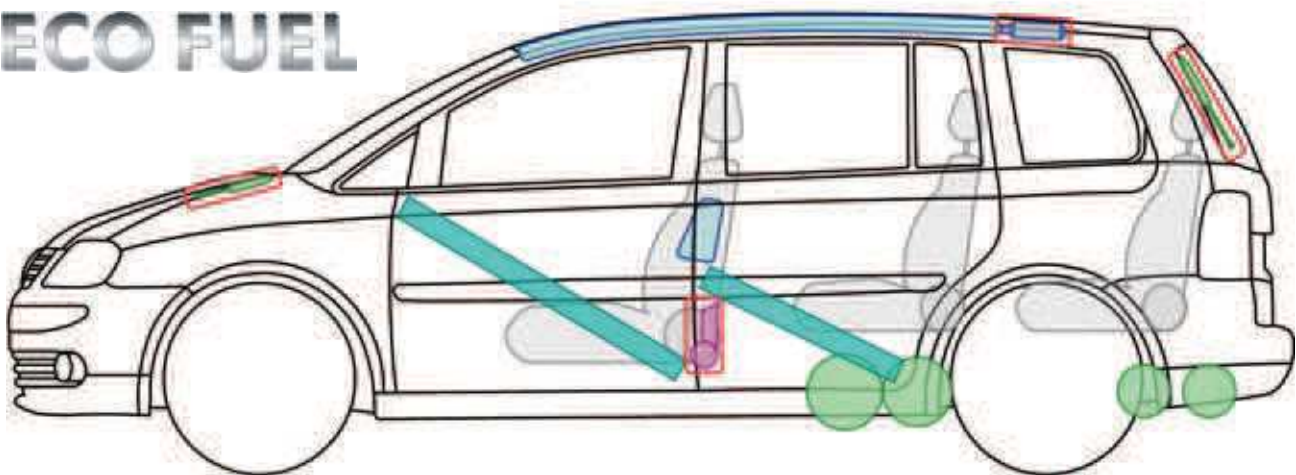
Touran

(EcoFuel, od 2005)













Napęd na gaz ziemny

ECO FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



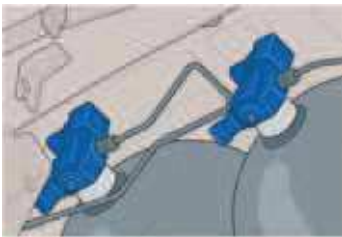
Wskazówki dotyczące instalacji na gaz ziemny

Ręczne odcinanie zbiorników gazu

(w przypadku zapachu gazu lub wydostawania się gazu ziemnego)

1. Dostęp do zbiorników gazu ziemnego

- Zbiorniki gazu dostępne są od spodu samochodu.
- Zbiorniki gazu są przykryte osłoną z tworzywa sztucznego. Aby dostać się do zbiorników gazu ziemnego, należy usunąć tę osłonę za pomocą odpowiednich narzędzi, nie uszkadzając podzespołów instalacji gazowej, które znajdują się pod spodem.



Elektromagnetyczne zawory odcinające na zbiornikach gazu

2. Lokalizacja zaworów odcinających

- Każdy zbiornik gazu posiada swój własny zawór główny z ręcznym zaworem odcinającym.
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.



Ręczny zawór odcinający z boku na zaworze głównym zbiornika (do 2008)

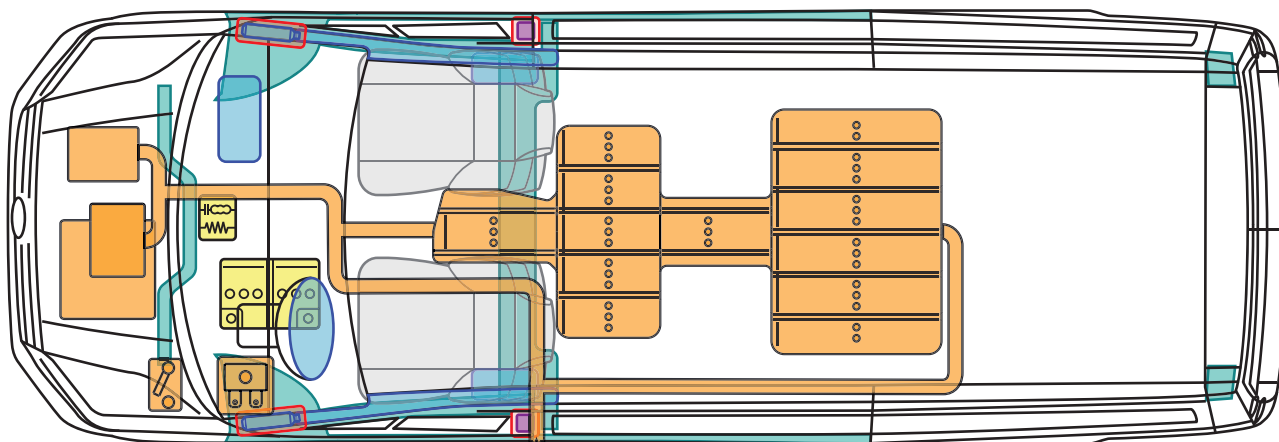
3. Ręczne odcinanie zbiornika gazu

- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.
- Za pomocą klucza płaskiego lub oczkowego o rozmiarze 5 można zakręcić ręczny zawór odcinający obracając go za czworokąt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.



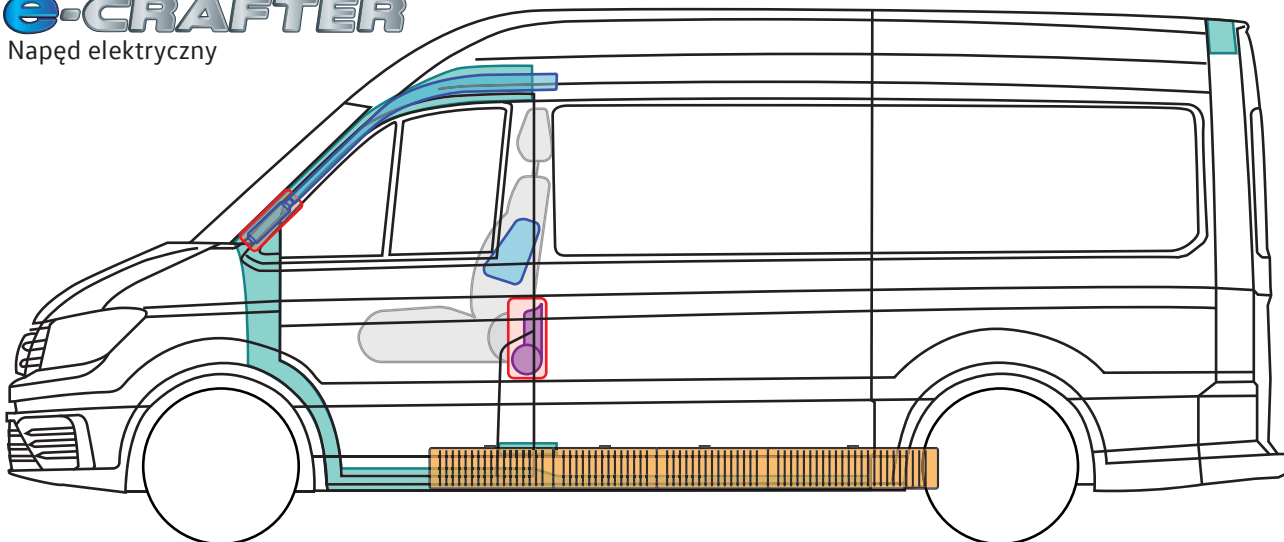
e-Crafter

(od 2018)










e-CRAFTER

Napęd elektryczny

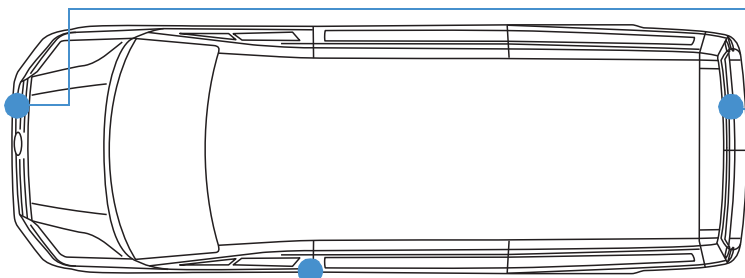
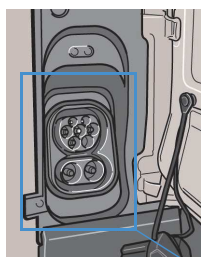


Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|------------------------|---|----------------|---|--|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Akumulator wysokowoltowy |
|  | Generator gazu |  | Skrzynka bezpieczników |  | Akumulator 12V |  | Element/przewód wysokowoltowy |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa | | |  | Miejsce rozłączenia układu wysokowoltowego |



Identyfikacja samochodu



e-CRAFTER

Napis na osłonie chłodnicy
i na tylnych drzwiach

Gniazdo do ładowania na słupku B

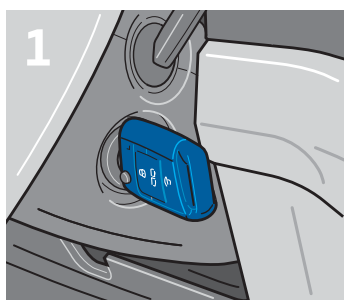
Zabezpieczenie samochodu przed stoczeniem

1. Ustawić dźwignię zakresów w położeniu „P”.
2. Uruchomić hamulec postojowy.

Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego

Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego

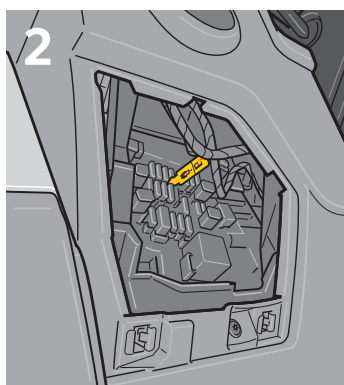
(zapłon i skrzynka bezpieczników dostępne wewnątrz samochodu)



1. Obrócić kluczyk zapłonu w położenie „WYŁ” i wyjąć go.



Przez obrócenie kluczyka zapłonu w położenie „WYŁ” systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa zostają dezaktywowane po upływie czasu rozładowania sterownika poduszek powietrznych (ok. 4 s). Przed upływem czasu rozładowania istnieje niebezpieczeństwo zadziałania poduszki powietrznej z powodu uszkodzenia systemu poduszek powietrznych.



2. Wyjąć schowek nad skrzynką bezpieczników w tablicy przyrządów z lewej strony. Wyciągnąć oznaczony bezpiecznik. (żółta chorągiewka)



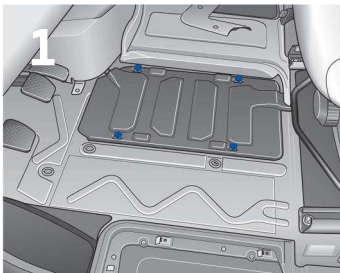
Po ok. 20 s od dezaktywacji nie występuje już napięcie w układzie wysokowoltowym. Wówczas systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa są zdezaktywowane.





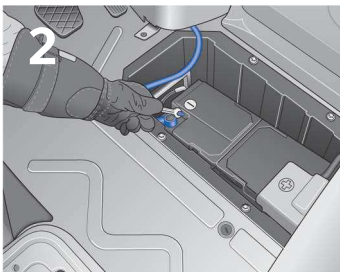
Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego

Dezaktywacja napędu i układu wysokowoltowego (komora silnika dostępna)

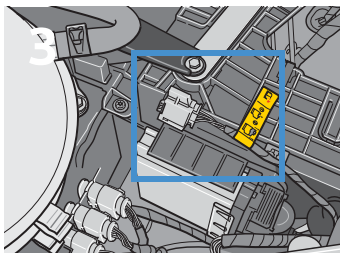


1. Zlokalizować osłonę akumulatora w przestrzeni na nogi przed siedzeniem kierowcy

- Usunąć wykładzinę podłogową
- Poluzować 4 połączenia śrubowe i zdjąć osłonę.



2. Odłączyć przyłącze masy (-) od akumulatora



3. Zlokalizować miejsce rozłączenia awaryjnego

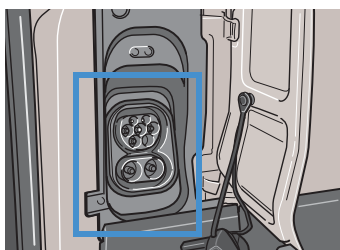
4. Rozłączyć wtyczkę rozłączenia awaryjnego Sposób postępowania jest przedstawiony na etykiecie!



Po ok. 20 s od dezaktywacji nie występuje już napięcie w układzie wysokowoltowym.

Wówczas systemy bezpieczeństwa biernego takie, jak poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa są zdezaktywowane.

Samochód podłączony do stacji ładowania



Gniazdo do ładowania na słupku B

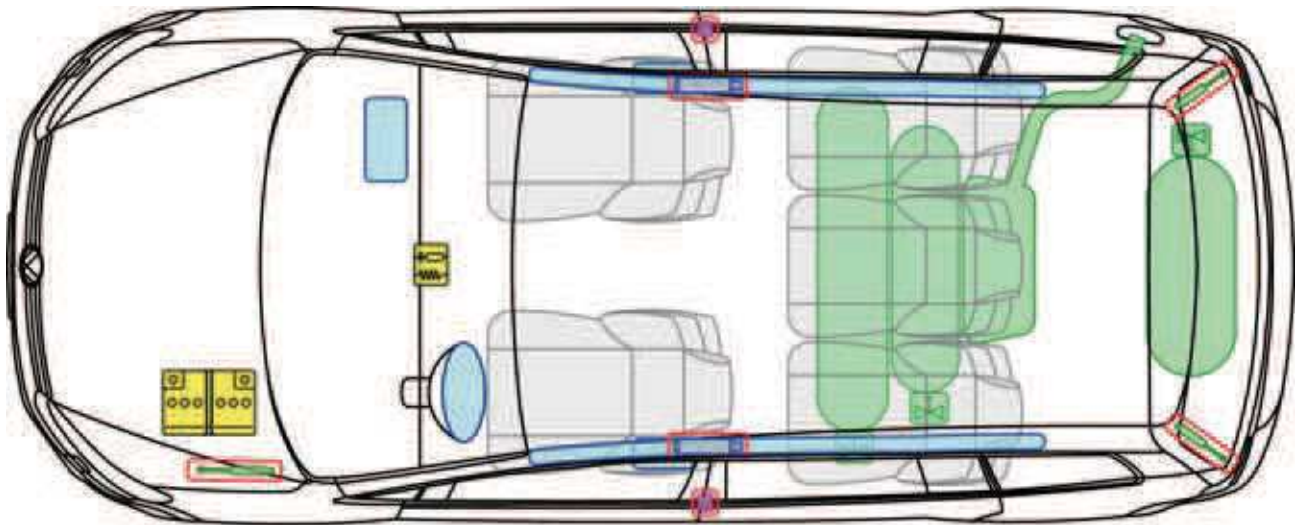
Odblokować samochód.

Odłączyć przewód do ładowania od samochodu i w razie potrzeby, w przypadku groźnego wypadku dezaktywować układ wysokowoltowy samochodu (patrz „Dezaktywacja samochodu”)!



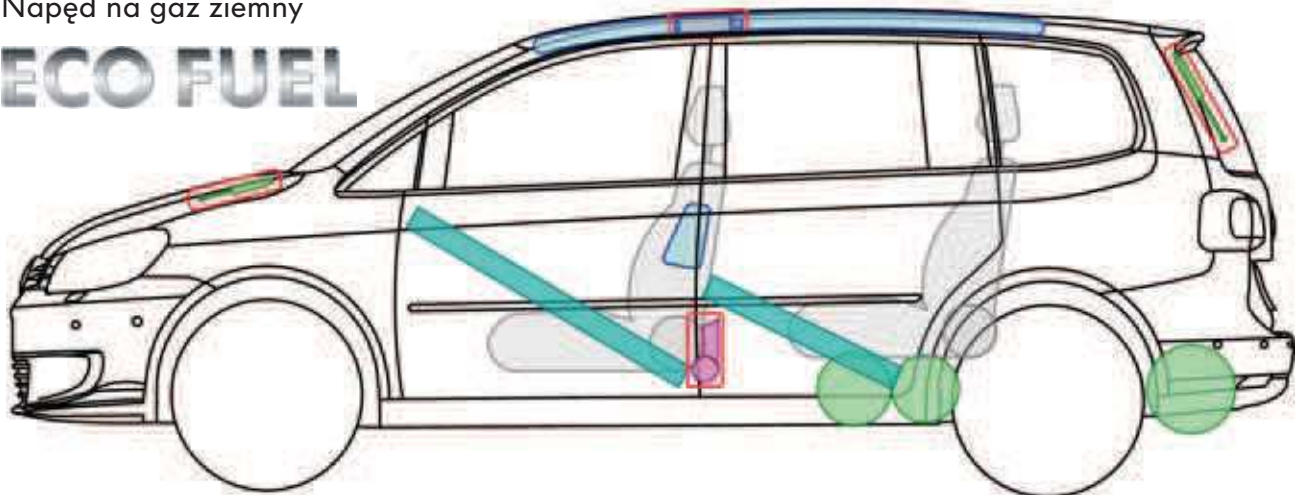
Touran

(5-miejscowy EcoFuel, od 2010)












Napęd na gaz ziemny

ECO FUEL



Legenda

| | | | | | | | |
|---|------------------------------|---|----------------------|---|-----------------|---|----------------------|
|  | Poduszka powietrzna |  | Wzmocnienie nadwozia |  | Sterownik |  | Zbiornik gazu |
|  | Generator gazu | | |  | Akumulator 12 V |  | Zawór bezpieczeństwa |
|  | Napinacz pasa bezpieczeństwa |  | Sprężyna gazowa |  | Zbiornik paliwa | | |



Touran

(5-miejscowy EcoFuel, od 2010)



Wskazówki dotyczące instalacji na gaz ziemny

Ręczne odcinanie zbiorników gazu

(w przypadku zapachu gazu lub wydostawania się gazu ziemnego)

1. Dostęp do zbiorników gazu ziemnego

- Zbiorniki gazu dostępne są od spodu samochodu.
- Zbiorniki gazu są przykryte osłoną z tworzywa sztucznego. Aby dostać się do zbiorników gazu ziemnego, należy usunąć tę osłonę za pomocą odpowiednich narzędzi, nie uszkadzając podzespołów instalacji gazowej, które znajdują się pod spodem.



Elektromagnetyczne zawory odcinające na zbiornikach gazu

2. Lokalizacja zaworów odcinających

- Każdy zbiornik gazu posiada swój własny zawór główny z ręcznym zaworem odcinającym.
- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.



Ręczny zawór odcinający z boku na zaworze głównym zbiornika (do 2008)

3. Ręczne odcinanie zbiornika gazu

- Jeżeli warunki tego wymagają należy odciąć każdy zbiornik gazu osobno.
- Za pomocą klucza płaskiego lub oczkowego o rozmiarze 5 można zakręcić ręczny zawór odcinający obracając go za czworokąt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.



Ręczny zawór odcinający u podstawy zaworu głównego zbiornika

T

Touran (5-miejscowy EcoFuel, od 2010)